

Language Test – Initial Research Study

Thank you for administering this test for your students. This 20-minute test contains 20 questions (plus one practice question at the beginning) to evaluate how well your students understand basic English Language grammar. They will be scored on their ability to correctly use Nouns and Pronouns, Verbs and Adverbs, Phrases and Clauses and Punctuation. The results of this test will become the basis for a new set of CASAS Language tests for students across multiple levels of English Language skills. Thank you for your participation!

IMPORTANT: *Before testing day*, please review the following directions and contact CASAS if you have any questions. CASAS strongly recommends conducting a trial run in the testing environment prior to field testing. Please follow these **Test Administration Directions** for each field-testing event.

Questions? Contact the pilot testing coordinator, Janice Fera (jfera@casas.org / 1-800-255-1036 ext. 189).

After the test, please have students complete a brief online survey. This is valuable feedback for CASAS.

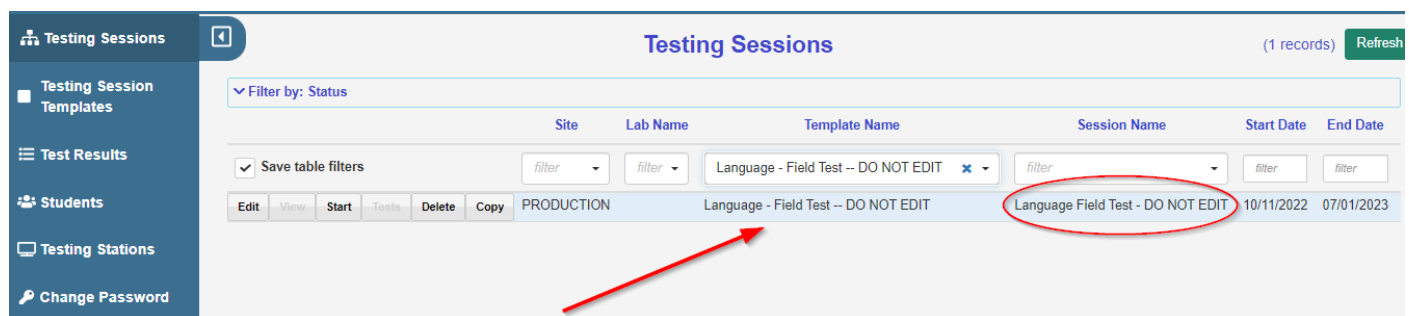
PREPARE TO TEST

1a. PROCTOR: Turn on proctor station (including monitor) and launch **CASAS eTests**.

1b. PROCTOR: Click **Sign In** and enter log in credentials to access the *Management Console*.

1c. PROCTOR: Click **Testing Sessions** menu.

Optional: Filter **Template Name:** *Language – Field Test – DO NOT EDIT*



1d. PROCTOR: Click **Start** for your **Session Name:** *Language – Field Test – DO NOT EDIT*

1e. PROCTOR: Click **Add Stations+** to activate the testing station devices you will use for field testing.

1f. STUDENT: Launch **CASAS eTests** on testing station device.

1g. STUDENT: Click **Take a Test**.

1h. PROCTOR: Make sure all students know their **Student ID**.

BEGIN TO TEST

2a. Read instructions aloud to students:

- CASAS has a new Language test.
- CASAS needs to see how well the test works for students at your level. You'll have 20 minutes to complete it.
- Try to answer all 20 questions, but don't guess. If you wish to skip a question you can do that.
- It is very important to do your best.
- When you are done with each question, click the blue arrow at the bottom of the screen. You will be able to review your questions. When you are finished, click "End Test".
- Your Personal Score Report will appear on the screen, showing statistics about your use of Nouns, Verbs, Phrases, Punctuation and other grammar basics. Your teacher can print this out for you.
- Any questions?

2b. STUDENT: Enter your *Student ID*.

2c. Some students will be presented with demographic screens before the Language test begins. Allow 5-10 min.

When the test begins, on-screen instructions will be shown:

Language
Form FT-US-LA-001


- This test has 1 practice question and
- 20 scored questions.

Directions

Click on your answer.

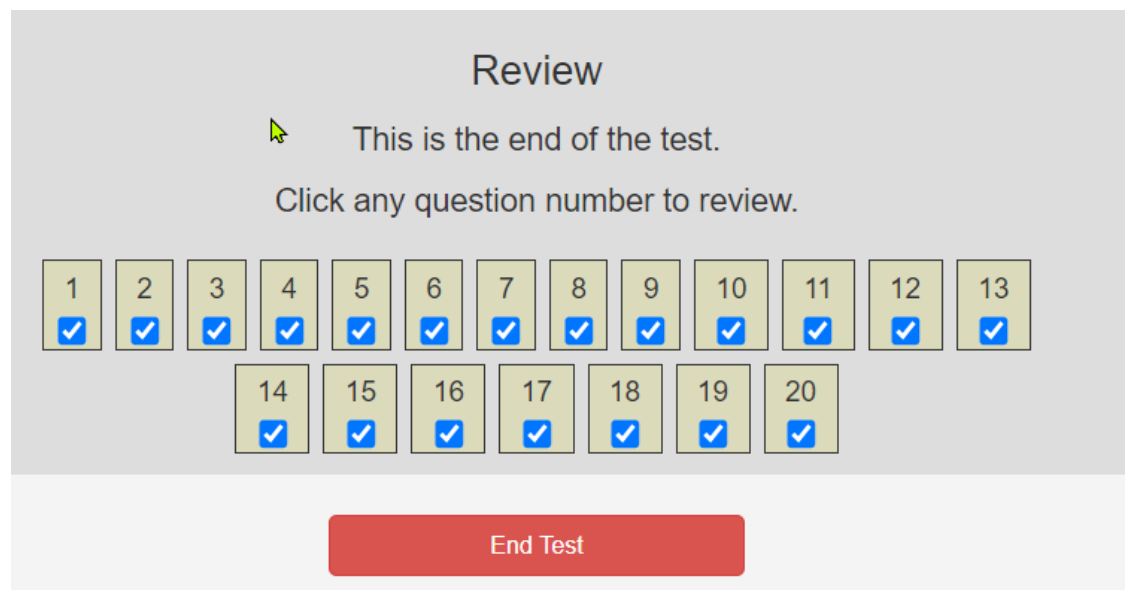
1. To skip an item, click the → before answering.
2. You may review all items when you finish.

Click the → to begin.



2d. Please follow CASAS eTests proctoring guidelines for the duration of the test. No breaks are allowed.

2e. This is what the “Review” screen looks like after the student has answered all 20 questions. Instruct them to click “End Test” when they are done.



AFTER THE TEST

3a. PROCTOR: After the student ends their test, a detailed **Personal Score Report for Language** will be displayed on their testing station screen. It can be printed (or saved to a PDF).

- Students who finish this Language Test do not need to wait until others are finished. They should raise their hand to notify their proctor.
- Go to the student’s testing station and have the student **Log Out** of eTests.

3b. PROCTOR: Do not discuss test results with students who finish early. Focus on the students who are still testing.

3c. PROCTOR: After the test, please have students complete a brief survey. Type the following URL into the address bar of their web browser: <https://www.surveymonkey.com/r/N3PMP2P>

3e. PROCTOR: After dismissing students, reset each computer for the next proctored session.

3f. STUDENT: After all testing is complete, **EXIT** the testing application on each station. **This is required for test security.**

3g. PROCTOR: **STOP** the field-testing session. **This is also required for test security.**

3h. PROCTOR: **LOG OUT** of the Management Console when all testing is finished. **This is required for test security**

3i. A spreadsheet with language scores for each student may be exported from:

- *CASAS eTests*: Click **Test Results** menu.
- *TE Online*: From the **Records** → **Tests** list of records. Be sure to clear any filters and select the correct testing site. The language form is FA-US-LA-001

Example report:

eTests Online

Personal Score Report

Janice Fera

123456

Modality	Test Form	Test Date	Total	Correct	CCR Language Level
Language	FT-US-LA-001	10/07/2022	20	10	C

Language Content Area	Total Items	Number Correct	Percent Correct
Nouns and Pronouns	4	2	50%
Verbs, Adverbs and Adjectives	7	5	71%
Phrases, Clauses and Sentences	4	1	25%
Punctuation	5	2	40%

FIELD TESTING REMINDERS

ELIGIBILITY

- ABE/ASE learners with CASAS Reading GOALS score of Level 3 and above may participate.
- ESL learners with NRS Reading Level of 4, 5 or 6 may participate.

TIME BETWEEN TESTS

- If you administer the more than one field test in the same sitting, a short break between tests is recommended. No breaks are allowed during the test.

IMPORTANT NOTES

- Carefully follow all *Test Administration Directions*.
- **DO NOT EDIT** the configuration of any CASAS field test session.
- ***CASAS strongly recommends conducting a trial run in the testing environment prior to field testing.***
- The test timer is preset to 20 minutes according to study guidelines. Students may finish before the timer expires.
- Email fieldtesting@casas.org when you have completed field testing.

TECHNICAL SUPPORT

For technical assistance, contact the **CASAS Technology Support Team** at:

- Email: techsupport@casas.org
- Phone: 1-858-292-2900 or 1-800-255-1036, option 2
- Available: 6:00 am – 5:00 pm (Pacific), Monday – Friday

We appreciate your participation!